

People will come
from the east
and the west
and from the north
and the south
and will recline
at table
in the kingdom
of God.

Luke 13:29

Holy Cross Catholic Church

Pastor ❖ Msgr. Joseph Hernandez

Deacon ❖ Trino Andrade
Deacon ❖ Kevin Mauch
Deacon ❖ Eduardo Castillo
Deacon ❖ Pat Coulter

13955 Peach Hill Rd.
Moorpark CA 93021
Tel. (805) 529-1397
Fax (805)529-3939

E-mail:
church@holycross-moorpark.org
Website:
www.holycross-moorpark.org

Twenty first

SUNDAY IN ORDINARY TIME

August 21, 2022

© J. S. Palach Co., Inc. Excerpts from the Lectionary for Mass © 2008, 1998, 1992, 1985, 1975, CCA. All rights reserved. Photo: iStock/Adobe Stock

**Twenty-first Sunday in Ordinary Time
August 21, 2022**

Eucharistic Liturgy Schedule (Mass)

Saturdays: 4:00 p.m.
Sundays: 7:30, 10:00 a.m.,
12:00p.m. (Spanish)

Weekdays:

Monday – Friday: 8:00 a.m.
Thursday- 7:00 pm (Spanish)

Sacrament of Reconciliation (Confessions)

Thursdays: 5:30-6:30 p.m.
Other times: By appointment only

Marriages:

Arrangements must be made six months in advance.

Baptisms:

Required pre-baptismal classes for parents and godparents. Please call the office two months prior to anticipated baptism date.
Sponsors (Godparents) must be practicing Catholics.

Matrimonios:

Los arreglos deben hacerse con seis meses de antelación.

Bautismos:

Se requiere clases pre-bautismales para padres y padrinos. Por favor llame a la oficina dos meses antes de la fecha prevista para el bautismo.
Los padrinos (padrinos) deben ser católicos practicantes.

Religious Education Commission:

Sue Jones.....529-0283

E-mail address:sjones@holycross-moorpark.org

Elementary/Jr High Ministry:.....529-0283

Erika Jones.....ejones@holycross-moorpark.org

Confirmation:.....529-0283

Julie Cleary..... jcleary@holycross-moorpark.org

Youth Ministry :.....529-0641

Danny Cleary:.....dcleary@holycross-moorpark.org

Cub Scouts/Boy Scouts:

Chris Dellacqua:.....553-9852

Family Life Commission:

George Colon.....876-4702

Spiritual Life Commission:

Paulette Swenson.....529-9117

Catholic Charities Office:

Patricia Calderon...612 Spring Road..529-0720

Pastoral Care of the Sick:

George and Cheryl Colon.....(805)746-9814

Parish Administration Office:

Jenny Stevens.....529-1397

Alison Hemmens.....529-1397

Knights of Columbus Council #9969

GK Stephen McQuinn.....(805)905-0363

Email address.....Stephen.k.mcquinn-GK@gmail.com

Website.....kofcmoorparkcouncil9969.org

RCIA:

MikeLynch.....RCIA@holycross-moorpark.org

DuaneMorningred.....RCIA@holycross-moorpark.org



© J. S. Paluch Co., Inc.

Twenty-first Sunday in Ordinary Time
August 21, 2022

Strengthen your drooping hands
and your weak knees.
Make straight paths for your feet,
that what is lame may not be disjointed
but healed.

— Hebrews 12:12-13

GOD'S PEOPLE GATHER

Our readings today remind us of the larger story of the Bible, of God's purposes and promises for the world. Because of humanity's rejection of God, as told in Genesis, human communities were first dispersed. Isaiah proclaims that one day God will gather these communities to be healed and reconciled with God. In Luke's Gospel, Jesus echoes Isaiah and teaches that all peoples in God's promised future "will recline at table in the kingdom of God." Notice that in Isaiah, the nations coming to God do not lose their ethnicity or unique identity. They bring their own distinct cultural gifts to God's table. Each people has its unique history with God, has received distinct blessings from God, and each is accountable to God. Today, we live in a global and multi-cultural Church. When God's diverse peoples gather in worship today, may we honor and celebrate each other's gifts and blessings.

Copyright © J. S. Paluch Co.

TODAY'S READINGS

First Reading — Brothers and sisters of every race and language will be brought to Jerusalem (Isaiah 66:18-21).
Psalm — Go out to all the world and tell the Good News (Psalm 117).

Second Reading — Be strong and endure your trials as the "discipline" of a loving God, for it will result in the peaceful fruit of righteousness (Hebrews 12:5-7, 11-13).

Gospel — People from east and west, north and south, recline at table in the kingdom of God (Luke 13:22-30).
The English translation of the Psalm Responses from the Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Thes 1:1-5, 11-12; Ps 96:1-5; Mt 23:13-22
Tuesday: 2 Thes 2:1-3a, 14-17; Ps 96:10-13; Mt 23:23-26
Wednesday: Rv 21:9b-14; Ps 145:10-13, 17-18; Jn 1:45-51
Thursday: 1 Cor 1:1-9; Ps 145:2-7; Mt 24:42-51
Friday: 1 Cor 1:17-25; Ps 33:1-2, 4-5, 10-11; Mt 25:1-13
Saturday: 1 Cor 1:26-31; Ps 33:12-13, 18-21; Mt 25:14-30
Sunday: Sir 3:17-18, 20, 28-29; Ps 68:4-7, 10-11; Heb 12:18-19, 22-24a; Lk 14:1, 7-14



Knights of Columbus Council 9969 for the weekend of 8/20- 8/21

Thanks to all brother Knights (and their spouses) who helped make this year's golf tournament and wine social such a resounding success!

All are invited to Join Holy Cross

Knights of Columbus Council 9969 as we recite our Scriptural Rosary on Wednesday, August 31st at 7:30PM at the Chapel. If you wish to attend the Scriptural Rosary via Zoom, please contact Leonard Cruz at (805) 889-1620 or E-mail leonardcruz386@yahoo.com
Please mark you calendars for the weekend of October 15th and 16th. The Knights will be having our annual 'Tootsie Roll' drive and we need Brother Knights to volunteer to hand out Tootsie Rolls and collect donations for people with intellectual disabilities. Details to follow.

A Journey Toward Freedom - Both men and women are invited to attend a multi-parish, in-depth Bible Study of Revelations. Scott Hahn will leave you with a whole new appreciation regarding the end times. The sessions begin on Monday, September 12, 2022, 10:00 am -12:00 noon, in room 2, in the St. Paschal Baylon Parish Center. A Zoom class on Revelations will be available on Wednesdays, beginning September 14, 10:00 am - 12:00 noon. For further information please contact Rita DaCorsi: ritadacorsi@yahoo.com or call 1-805-484-2414

Thank you, God bless,
Joanne Wright
1-805-498-1823

Pray for ...

© J. S. Paluch Co., Inc.

Manuel Barrera	Ata Bohaei	Stacy Bellanger
Jamie Belch	Karen Withers	Steve Schuesler
Ed Brown	Pilar Ramirez	Mike Mostowa
Mela Cano	Ramon Godinez	Maggie Dabbs
Yves Fournier	David Bowden	Richard Abbott
Juan Gonzalez	Maria Hinojosa	Erika Miller
Kathy Lane	Shannon Ferraez	
Eliana Rose Lara	Patrick Withers	
Heather Ledesma	Michael Cosenza	
Janet Yandle	Conner Cipriano	
Christina Morelli	Adele Mars	
Armando Perez	Jerry Vaughan	
Breanna Pflaumer	Juan Luna	
Ramon Ricafort	Orlando Delnero	
Mark Scharler	Perez Family	
Minnie Stuehrmann	Boxley Family	

Adjustments in August Schedule

Tuesday/martes **August 23**, 8:00am Communion Service

Wednesday-miercoles **August 24**, 8:00am Communion Service

Thursday/jueves **August 25**, 8:00am Communion Service
5:30pm Confession
Cancelled
7:00pm Servicio de Comunion

Monday/lunes **August 29**, 8:00am Communion Service

Tuesday/martes **August 30**, 8:00am Communion Service

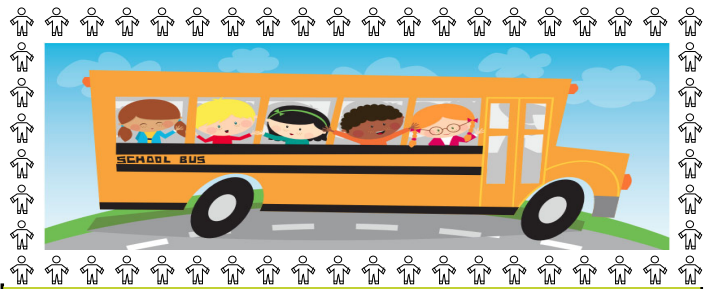
Wednesday/miercoles **August 31**, 8:00am Communion Service

Thursday/jueves **September 1**, 8:00 Communion Service
5:30pm Confession
Cancelled
7:00pm Servicio de Comunion

Reflection question:
How can I know what God commands?
Collect text from the English translation of The Roman Missal,
© 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.
Copyright © J. S. Paluch Company, Inc.

WORTHY TEACHERS

All who undertake to teach must be endowed with deep love, the greatest patience, and, most of all, profound humility. The Lord will find them worthy to become fellow workers with him in the cause of truth.
—St. Joseph Calasanz



Did you know? August 20-21

Do a school bus safety review

School buses are the most regulated vehicles on the road, and they are designed to be safer than any other vehicle your child can ride in. As we begin another school year, parents should go over safety rules with their children. Safety begins at the bus stop, where children should pay attention to other cars on the road, and always wait with a parent or safe group of neighbors. For more information about school bus safety, visit <https://www.nhtsa.gov/road-safety/school-bus-safety>.

Realice una revisión de seguridad del autobús escolar

Los autobuses escolares son los vehículos más regulados en las calles y están diseñados para ser más seguros que cualquier otro vehículo en el que pueda viajar su hijo. Al comenzar otro año escolar, los padres de familia deben repasar las reglas de seguridad de los autobuses con sus hijos. La seguridad comienza en la parada del autobús, donde los niños deben prestar atención a otros autos en la calle y esperar siempre con un padre de familia o con un grupo seguro de vecinos conocidos. Para obtener más información sobre la seguridad en los autobuses escolares, visite <https://www.nhtsa.gov/es/seguridad-vial/seguridad-con-el-autobus-escolar>.

If you would like to receive the Holy Cross bulletin by email you can sign up through our publisher here:
<https://ebulletin.jspaluch.com> or
<https://www.jspaluch.com/Subscribe>

BULLETIN BOARD



Moorpark Pantry Plus Priority Items

We will accept and appreciate all food donations

- Fresh produce (fruit, veggies, eggs, milk)
- Sandwich bread, jelly, canned mixed vegetables, jell-o,
- Laundry soap, hygiene products (soap, toothpaste, shampoo, conditioner)

You are invited to gather for **CENTERING PRAYER AND LECTIO DIVINA** on **TUESDAY, AUGUST 23, 2022** from 7:00 to 8:30 p.m. For further information please contact Sister Betty Mae Bienlein at bbienlein@sndusa.org if you plan to attend. The purpose of the gathering is to deepen one's relationship with God through contemplative prayer and to explore how God speaks to each of us through the Scriptures. These gatherings take place on **ZOOM** on the second and fourth Tuesday of the month. The **ZOOM** link will be emailed to you on the weekend prior to each Tuesday gathering. All are welcome.

**Rachel's Vineyard
Retreat weekend
for Healing after Abortion**

Rachel's Vineyard retreat is for men and women struggling with the emotional and spiritual pain of abortion. The retreat is designed to help participants work through repressed grief and anger in a safe, nonjudgmental setting and come to acceptance, healing, and hope for the future. Developed in the Roman Catholic Tradition, it utilizes spiritual exercises and rituals to help grieve the loss of unborn children and to accept God's forgiveness. All inquiries and registrations are confidential.

www.youtube.com/user/rachelsvineyard
September 23-25, 2022
San Fernando, CA
Cost: \$300. per person
For registration or more information please call 323-577-5693 or email RVLA.christine@gmail.com
www.rachelsvineyard.org

TEMPTATION

The average number of times that people say "no" to temptation is about once, weakly.
—Anonymous

TENTACIÓN

El número promedio de veces en que la gente dice "no" a la tentación es cerca de una vez . . . débilmente.
—Anónimo

**Sacred Expressions: Prayer of the Heart
...with Art**

Retreats at Mary and Joseph
Rev. Paula Vukmanic

Saturday, September 10, 2022 9:00am to 12:30pm

You have a heart, an essence that is you. Believing in and allowing your personal heart encounters with God to flow through you can lead you into a deeper and peace and loving awareness of the amazing self that you are. How do you get in touch with what is being revealed within you? "Prayer of the heart with art" will foster an inner listening, using introverted and extroverted forms of prayer. Our session will explore the revelations of mandala making, poetry, the simplicity of the haiku and word collages to express our feeling and thoughts. We will experience silence, seeing, hearing, creating, walking and breathing in the Presence of God's inspiring Spirit. The Rev. Paula recently retired as Rector of St Francis Episcopal Church in Palos Verdes Estates. She is a professional artist and has exhibited in galleries for many years. Paula has given workshops, retreats and taught plein aire painting. Paula is a teacher, provided pastoral care, and led a parish as an Episcopal priest.
Cost: \$40 per person (all materials included)
For more information and to register go to: maryjoseph.org



MINISTRY FAIRE

Have you been wanting to get involved at Holy Cross, but did not know where to start? Join us for our Ministry Faire after the Masses on Saturday, September 10th and Sunday, September 11th. We will have root beer floats, prizes for the children and lots of information on our various ministries. Join us on the patio after Mass!

TEMPTATION

The average number of times that people say "no" to temptation is about once, weakly.
—Anonymous

TENTACIÓN

El número promedio de veces en que la gente dice "no" a la tentación es cerca de una vez . . . débilmente.
—Anónimo

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 2 Tes 1:1-5, 11-12; Sal 96 (95):1-5; Mt 23:13-22
 Martes: 2 Tes 2:1-3a, 14-17; Sal 96 (95):10-13; Mt 23:23-26
 Miércoles: Ap 21:9b-14; Sal 145 (144):10-13, 17-18; Jn 1:45-51
 Jueves: 1 Cor 1:1-9; Sal 145 (144):2-7; Mt 24:42-51
 Viernes: 1 Cor 1:17-25; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 10-11; Mt 25:1-13
 Sábado: 1 Cor 1:26-31; Sal 33 (32):12-13, 18-21; Mt 25:14-30
 Domingo: Eclo 3:17-18, 20, 28-29; Sal 68 (67):4-7, 10-11; Heb 12:18-19, 22-24a; Lc 14:1, 7-14

PRAYER OF THE WEEK

Twenty-first Sunday in Ordinary Time
 O God, who cause the minds of the faithful to unite in a single purpose, grant your people to love what you command and to desire what you promise, that, amid the uncertainties of this world, our hearts may be fixed on that place where true gladness is found. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

ORACIÓN DE LA SEMANA

Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario
 Señor Dios, que unes en un mismo sentir los corazones de tus fieles, impulsa a tu pueblo a amar lo que mandas y a desear lo que prometes, para que, en medio de la inestabilidad del mundo, estén firmemente anclados nuestros corazones donde se halla la verdadera felicidad. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.

Pregunta de reflexión:

¿Cómo puedo saber lo que Dios me manda?
 Tomado del Misal Romano, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops — Conferencia Episcopal Mexicana. Todos los derechos reservados.
 Copyright © J. S. Paluch Company, Inc.

DIGNOS MAESTROS

Los que se comprometen a ejercer con la máxima solicitud la misión educadora han de estar dotados de una gran caridad, de una paciencia sin límites y, sobre todo, de una profunda humildad . . . para que el Señor . . . los haga idóneos cooperadores de la verdad.
 —San José de Calasanz



© J. S. Paluch Co., Inc.

Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario
 21 de agosto de 2022
 Robustezcan sus manos cansadas y sus rodillas vacilantes;

caminen por un camino plano, para que el cojo ya no se tropiece, sino más bien se alivie.

— Hebreos 12:12-13

EL PUEBLO DE DIOS SE REÚNE

Nuestras lecturas de hoy nos recuerdan de la historia más amplia de la Biblia, de los propósitos y promesas de Dios para el mundo. Debido al rechazo de Dios por parte de la humanidad, como lo narra el libro del Génesis, las comunidades humanas fueron las primeras en dispersarse. Isaías anuncia que un día Dios reunirá a estas comunidades para sanarlas y reconciliarlas con Dios. En el Evangelio de Lucas, Jesús hace eco de Isaías y enseña que todos los pueblos del futuro prometido por Dios “se sentarán en la mesa del Reino de los Cielos”. Date cuenta de que, en Isaías, las naciones que se acercan a Dios no pierden su identidad étnica o única. Ellos traen sus propios dones culturales inconfundibles a la mesa de Dios. Cada pueblo tiene su historia única con Dios, ha recibido bendiciones distintas de Dios, y cada uno es responsable ante Dios. Hoy, vivimos en un Iglesia global y multicultural. Cuando los distintos pueblos se reúnen hoy en el culto, podemos honrar y celebrar los dones y bendiciones de cada uno.

Copyright © J. S. Paluch Co.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Hermanos y hermanas de todas las razas e idiomas acudirán a Jerusalén (Isaías 66:18-21). Salmo — Vayan por todo el mundo entero y prediquen el Evangelio (Salmo 117 [116]).

Segunda lectura — Sé fuerte y soporta las pruebas como la “disciplina” de un Dios amoroso (Hebreos 12:5-7, 11-13).

Evangelio — Gente del este y el oeste, del norte y del sur se sentarán a la mesa del Reino de Dios (Lucas 13:22-30).

Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

022669

Holy Cross Church

13955 Peach Hill Rd.

Moorpark CA 93021

Tel. (805) 529-1397

Fax (805)529-3939

E-mail:

church@holycross-moorpark.org

Message: Please only print 500 bulletins

